

# BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

## LUFTFAHRT-BUNDESAMT



### Mitgliedstaat der Europäischen Union

A Member of the European Union

### ZULASSUNG ALS UNTERNEHMEN ZUR FÜHRUNG DER AUFRECHTERHALTUNG DER LUFTTÜCHTIGKEIT

CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION CERTIFICATE

**Aktenzeichen: DE.CAMO.0004**

Reference: DE.CAMO.0004

Im Einklang mit der Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2018 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Zivilluftfahrt und zur Errichtung einer Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit und der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit:

Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies:

### Porta Air Service GmbH & Co. Kommanditgesellschaft

Flughafen 9

32457 Porta Westfalica

die Zulassung als Unternehmen zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit nach Anhang Vc (Teil-CAMO) Abschnitt A der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission.

as a continuing airworthiness management organisation in compliance with Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.

#### BEDINGUNGEN:

##### CONDITIONS:

- 1. Diese Zulassung ist auf die Tätigkeiten beschränkt, die im Abschnitt „Arbeitsumfang“ des nach Anhang Vc (Teil-CAMO) Abschnitt A der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission genehmigten Handbuchs zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit (CAME) angegeben sind.**  
This certificate is limited to the scope specified in the scope of work section of the approved continuing airworthiness management exposition (CAME) as referred to in Section A of Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.
- 2. Diese Zulassung erfordert die Einhaltung der in dem gemäß Anhang Vc (Teil-CAMO) der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission genehmigten Handbuch des Unternehmens zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit festgelegten Verfahren.**  
This certificate requires compliance with the procedures specified in the CAME approved in accordance with Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.
- 3. Diese Zulassung behält so lange ihre Gültigkeit, wie das Unternehmen zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit die Bestimmungen von Anhang I (Teil-M), Anhang Vb (Teil-ML) und Anhang Vc (Teil-CAMO) der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission einhält.**  
This certificate is valid whilst the approved continuing airworthiness management organisation remains in compliance with Annex I (Part-M), Annex Vb (Part-ML) and Annex Vc (Part-CAMO) to Commission Regulation (EU) No 1321/2014.

**BEDINGUNGEN:** (Fortsetzung)

CONDITIONS: (continued)

- 4. Nimmt das Unternehmen zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit die Dienste einer oder mehrerer Organisationen als Unterauftragnehmer in Anspruch, die seinem Managementsystem unterstehen, bleibt diese Zulassung unter der Voraussetzung gültig, dass diese Organisationen die jeweiligen Vertragsbedingungen erfüllen.**

Where the continuing airworthiness management organisation subcontracts under its management system the service of an (several) organisation(s), this certificate remains valid subject to such organisation(s) fulfilling the applicable contractual obligations.

- 5. Vorbehaltlich der Einhaltung der Bedingungen 1 bis 4 behält die vorliegende Zulassung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist.**

Subject to compliance with the conditions 1 to 4 above, this certificate shall remain valid for an unlimited duration unless the certificate has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

**Datum der Erstaussstellung:** 20.08.2020

Date of original issue:

**Datum dieser Revision:** 22.03.2022

Date of this revision:

**Revisionsnummer:** 02

Revision No.:



**Luftfahrt-Bundesamt  
im Auftrag**

pp Luftfahrt-Bundesamt

**Unterschrift:**

Signed:

(Jauernig)

**UNTERNEHMEN ZUR FÜHRUNG DER AUFRECHTERHALTUNG DER LUFTTÜCHTIGKEIT**  
**CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANISATION**

**GENEHMIGUNGSUMFANG**  
**TERMS OF APPROVAL**

**Aktenzeichen:** DE.CAMO.0004  
 Reference:

**Organisation:** Porta Air Service GmbH & Co. Kommanditgesellschaft  
 Flughafen 9  
 Organisation: 32457 Porta Westfalica

<b>Luftfahrzeugmuster/ -serie/-gruppe</b> <small>Aircraft type/series/group</small>	<b>Prüfung der Lufttüchtigkeit erlaubt</b> <small>Airworthiness review authorised</small>	<b>Erteilung von Fluggenehmigungen erlaubt</b> <small>Permits to fly authorised</small>	<b>Unterauftragnehmer</b> <small>Subcontracted organisation(s)</small>
Beech 200 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Beech 60 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Beech 65 / 70 / 90 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Cessna 208 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Cessna 401 / 402	JA/YES	NEIN/NO	
Cessna 404	JA/YES	NEIN/NO	
Cessna 411 / 414	JA/YES	NEIN/NO	
Cessna 421 / 425	JA/YES	NEIN/NO	
King Air 90 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Piper PA-31P, PA-31T	JA/YES	NEIN/NO	
Piper PA-31 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Piper PA-42 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Reims-Cessna F 406	JA/YES	NEIN/NO	
TBM 700 Series	JA/YES	NEIN/NO	
Vulcanair AP 68TP-600	JA/YES	NEIN/NO	
ML Flugzeuge	JA/YES	NEIN/NO	
Segelflugzeuge	JA/YES	NEIN/NO	

**Dieser Genehmigungsumfang ist auf den im Abschnitt 0.2.3.1 des genehmigten Handbuchs des Unternehmens zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit aufgeführten Arbeitsumfang beschränkt.**  
 The terms of approval are limited to the scope of work contained in the approved CAME section 0.2.3.1.

**Referenz des Handbuchs des Unternehmens zur Führung der Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit:**  
 Continuing Airworthiness Management Exposition reference:

**Handbuch für die Führung zur Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit, CAME**

**Datum der Erstaussstellung:** 01.02.2008  
 Date of original issue:

**Luftfahrt-Bundesamt  
im Auftrag  
pp Luftfahrt-Bundesamt**

**Datum dieser Revision:** 18.03.2022  
 Date of this revision:

**Revisionsnummer.:** Ausgabe 4, Revision 0  
 Revision No:

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_ (van Haren)  
 Signed:

